

Plan d'activités révisé (2004-2005)  
du Programme de la sécurité du système

# Table des matières

Introduction.....	1
Notre vision, notre mission, nos secteurs de résultats importants .....	3
Secteurs de résultats importants .....	4
Actions.....	6
Accomplissements .....	12
Annexe A	
Priorités opérationnelles du programme de la Sécurité du système 2004-2005 et 2005-2006	

## Introduction

### Objet

Le présent plan d'activités révisé vise à démontrer de quelle façon la Sécurité du système continuera de contribuer à l'atteinte des objectifs énoncés dans le document intitulé *Vol 2005 : Un cadre de sécurité de l'aviation civile pour le Canada*. Par ailleurs, il énonce les nouvelles priorités et les initiatives qui ont vu le jour. Cette nouvelle version du plan d'activités de la Sécurité du système tient compte de ces changements.

Ce plan révisé sert de guide pour l'élaboration de plans détaillés pour chaque Région et division à partir de maintenant jusqu'à la fin de 2005. Le plan prévoit en outre un cadre visant à mesurer le rendement de notre programme et les résultats obtenus. Les progrès seront examinés régulièrement et feront l'objet d'un rapport annuel.

### Contexte

Au cours de l'automne 2002, le ministre des Transports a approuvé le plan de renouvellement du Programme de la sécurité du système. Celui-ci réoriente les énergies et les ressources afin de traiter de nouvelles priorités ainsi que de l'évolution de certaines questions et orientations, telles que les systèmes de gestion de la sécurité (SGS) et les initiatives visant à réduire les incursions sur piste.

Bon nombre de projets qui faisaient partie du plan d'activités initial ont été achevés. Toutefois, diverses questions ont été soulevées et requièrent des réponses. Parmi ces questions, pour n'en nommer que trois, notons l'évolution du projet sur le Système de gestion intégré de même que l'évolution du rôle de la Sécurité du système quant à l'avancement de la mise en œuvre des systèmes de gestion de la sécurité et la participation de la Sécurité du système aux vérifications réglementaires.

### Faits saillants

Cette nouvelle version du plan d'activités de la Sécurité du système tient compte de questions abordées à l'atelier de l'Administration centrale tenu en mars 2004 ainsi qu'à l'atelier national qui a eu lieu en octobre 2004. Il a été convenu que la vision, la mission, les secteurs de résultats importants et les priorités globales demeurent valides. Il est aussi entendu que ce plan demeure en vigueur jusqu'à la fin de l'exercice, moment où le prochain plan stratégique de l'Aviation civile devrait être publié.

- À l'annexe A, un tableau présente en détails les priorités opérationnelles du Programme de la sécurité du système pour 2004-2005 et 2005-2006 et démontre les liens existant entre le plan d'activités, les secteurs d'activités définis dans le modèle de rendement et les résultats importants.

## 1. Notre vision

Un point central pour les renseignements sur la sécurité\* à l'Aviation civile qui améliore la sécurité du système.

## 2. Notre mission

La mission du Programme de la sécurité du système est de fournir à l'Aviation civile de Transports Canada et au milieu aéronautique canadien des renseignements sur la sécurité fiables, pertinents et en temps utile, et des conseils pour gérer les risques.

## 3. Nos secteurs de résultats importants

Pour réaliser notre mission, nous devons réussir et faire des progrès importants dans les secteurs suivants :

- **Intervention en cas d'événements**
- **Évaluation de la sécurité**
- **Gestion du programme**
- **Communications en matière de sécurité**

\* Les activités relatives aux renseignements sur la sécurité comprennent :

- recueillir des données liées à la sécurité;
- analyser ces données;
- déterminer la cause des problèmes, repérer les tendances, les dangers, évaluer les risques;
- communiquer ces renseignements aux intervenants.

## Secteurs de résultats importants (SRI)

La réussite et les progrès significatifs se constatent par l'atteinte des mesures du rendement.

Les priorités constituent un indicateur de la source où le programme trouvera la meilleure valeur concernant les ressources et elles aident à préciser les plans d'action.

Pour réaliser notre mission, nous devons réussir et faire des progrès importants dans les domaines suivants :

Secteurs de résultats importants (SRI)	Description	Mesures du rendement	Priorité
Intervention en cas d'événements	Agents de service, opérations de contingence, programme d'observateurs ministériels, systèmes de comptes rendus, mise en oeuvre du plan d'intervention.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Satisfaction des besoins de la direction et des clients;</li> <li>• Délais d'intervention standard;</li> <li>• Efficacité en matière d'intervention;</li> <li>• Comptes rendus respectant les normes d'assurance de la qualité établies.</li> </ul>	A 1
Évaluation de la sécurité	Mesure du rendement, facteurs humains, analyses, définitions, communications, examens de sécurité, programme d'observateurs ministériels, évaluation du risque, collecte des données, élaboration d'un cadre d'évaluation, élaboration d'un système de gestion de l'information sur la sécurité (SGIS).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comptes rendus de qualité;</li> <li>• Sources des données de qualité;</li> <li>• Suivi des évaluations;</li> <li>• Satisfaction des clients;</li> <li>• Hausse de la demande;</li> <li>• Compréhension de plus en plus grande, au sein de l'Aviation civile, des facteurs et des causes d'accidents;</li> <li>• Appui des intervenants internes et externes concernant le projet du SGIS.</li> </ul>	A
Gestion du programme	Planification, service à la clientèle, normes, ressources humaines (RH)/formation, assurance de la qualité (AQ), mesure du rendement, gestion du risque, normalisation à l'échelle nationale, planification des mesures d'urgence, communications.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Satisfaction des employés;</li> <li>• Faible taux de roulement, aucune pénurie de personnel;</li> <li>• Amélioration continue;</li> <li>• Atteinte des buts;</li> <li>• Imputabilité concernant les ressources;</li> <li>• Satisfaction et confiance de la part des clients;</li> <li>• Attentes communes concernant les services à la</li> </ul>	B

		clientèle de l'AC et des Régions; <ul style="list-style-type: none"><li>• Processus efficaces.</li></ul>	
Communications en matière de sécurité	Promotion et communication des renseignements sur la sécurité.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Produits de qualité;</li><li>• Satisfaction des clients;</li><li>• Hausse de la demande de services;</li><li>• Pertinence des produits et des services.</li></ul>	B

## Actions

Objectifs	Buts	Mesure du rendement	Cible	Responsabilité
SRI : Intervention en cas d'événements				
Fournir à l'Aviation civile du personnel compétent...	...en sélectionnant et en formant le personnel.	Programme de formation en cours d'emploi (Directive de l'Aviation civile n° 26 terminée);  ...en effectuant des exercices.	En cours.	Le président, Comité d'apprentissage fonctionnel (formation); Les gestionnaires (sélection); Le gestionnaire, DOCAC.
Contribuer à améliorer les systèmes de comptes rendus sur les événements (externes et internes)	...en participant aux forums compétents en matière de réglementation afin d'élargir l'entrée des données;  ...par l'intermédiaire de l'Équipe de gestion de crise (EGC).	Comptes rendus de décisions.	Lors de leur promulgation.	Le gestionnaire, Normes et Évaluation de la sécurité; Le gestionnaire, DOCAC.

SRI : Évaluation de la sécurité				
Contribuer à améliorer les systèmes de comptes rendus des événements (externes et internes)	...en élaborant un Système de gestion de l'information sur la sécurité (SGIS).	Réussite du projet pilote et définitions des exigences.	En attente de financement.	Le gestionnaire, Normes et Évaluation de la sécurité.
Générer des renseignements sur la sécurité...	...par la collecte de données, en effectuant des analyses, en déterminant les tendances et en diffusant l'information;  ...en élaborant un système de gestion de l'information sur la sécurité automatisé.	Comptes rendus (y compris des comptes rendus courants); Comptes rendus des risques; Suivi des risques; Comptes rendus spéciaux; Études spéciales; Rapports du Système de comptes rendus quotidiens des événements de l'aviation civile (CADORS); Comptes rendus, comptes rendus de décisions, procès-verbaux; Évaluations des risques.	En cours.	Le gestionnaire, Normes et Évaluation de la sécurité; Les gestionnaires régionaux.
	...en facilitant l'évaluation dans d'autres directions grâce à des méthodes et des approches normalisées relatives à l'analyse de la sécurité aérienne.	Comptes rendus.	En cours.	Le gestionnaire, Normes et Évaluation de la sécurité; Les gestionnaires régionaux.

	<p>...en améliorant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- l'entrée des données dans le CADORS;</li> <li>- l'interface des utilisateurs du Système de diffusion et de réponses de la sécurité aérienne (ASTRA).</li> </ul>	Nouvelle version d'ASTRA; les deux systèmes doivent produire de meilleurs comptes rendus.	Avril 2005.	La directrice, Sécurité du système.
Améliorer l'accès et l'intégration à d'autres sources de données existantes...	... en collaborant avec d'autres divisions afin de définir l'évaluation et la présentation de l'information sur la sécurité aérienne.	Entente et plan sur la gamme de services.	En cours.	Le gestionnaire, Normes et Évaluation de la sécurité.
	...en partageant les techniques d'évaluation et les outils existants au sein de l'Aviation civile afin d'optimiser les données existantes sur la sécurité aux fins de la prise de décisions.	Plan et comptes rendus; Experts en la matière pour offrir la formation et faciliter la gestion des risques.	En cours.	Les gestionnaires régionaux et de l'Administration centrale (AC).
	...en recueillant et en présentant l'information à l'appui des objectifs de sécurité de <i>Vol 2005</i> .	Compte rendu.	Annuellement.	Le gestionnaire, Normes et Évaluation de la sécurité.
	...en mettant en oeuvre un cadre d'évaluation.	Plan de transition; Élaboration de cours de formation; Prestation de cours de formation; Mise au point d'outils; Utilisation du cadre d'évaluation.	En cours.	Le gestionnaire, Normes et Évaluation de la sécurité.

	...en effectuant la transition aux vérifications.	Plan de transition; Élaboration de cours de formation; Prestation de cours de formation; Mise au point d'outils; Utilisation du cadre d'évaluation.	En cours.	Le gestionnaire, Normes et Évaluation de la sécurité.
<b>SRI : Gestion du programme</b>				
Améliorer la gestion du programme...	...en participant à l'élaboration et à la mise en œuvre du Système de gestion intégré ainsi qu'à la création et à la mise en place de groupes de travail et de projets connexes.	Groupes de travail sur le cadre intégré de gestion des risques; Groupe de travail sur les mesures du rendement; Équipe d'action nationale du Système de gestion intégré (EANSGI); Groupe de travail sur les niveaux de service; Comité d'apprentissage fonctionnel (CAF) sur le Système de gestion intégré (SGI); Groupe de travail sur le cadre de documentation; Cadre intégré aux documents pertinents.	En attente du Système de gestion intégré (SGI).	Les gestionnaires de l'Administration centrale (AC) et des Régions.
			.	

Assurer la réussite des changements apportés au programme.	...en mettant en oeuvre des stratégies de communications axées sur l'utilisateur/client.	Stratégie(s).	En cours.	La directrice, Sécurité du système.
Veiller à une amélioration continue	...en utilisant des outils et des méthodes de mesure du rendement et en ayant recours à des mécanismes et à des forums dans le but de chercher continuellement des moyens d'apporter des améliorations.	Système de normes avec rapports d'activités (SNARA); Formation structurée en cours d'emploi; Ateliers nationaux; Réunions de l'Équipe nationale de gestion de la Sécurité du système.	En cours.	Les gestionnaires de l'Administration centrale (AC) et des Régions.
<b>SRI : Communications en matière de sécurité</b>				
Établir la justesse et la pertinence des produits et services de communications en matière de sécurité...	Plan de gestion du Séminaire sur la sécurité aérienne au Canada.	Modifications apportées à la politique et aux procédures.	En cours.	Le gestionnaire, Formation et promotion en matière de sécurité.
		Modifications apportées à la politique et aux procédures.	Terminé.	
	...en élaborant de nouveaux produits pour répondre aux besoins de <i>Vol 2005</i> .	Nouveaux produits et initiatives.	En cours.	Le gestionnaire, Formation et promotion en matière de sécurité.

	...en créant des équipes chargées du développement interne et représentant de vastes secteurs du programme afin d'élaborer des produits et des initiatives concernant l'éducation et la promotion.	Création des équipes, produits nouveaux.	En cours.	Le gestionnaire, Formation et promotion en matière de sécurité.
Communiquer les renseignements sur la sécurité...	...en élaborant des bulletins, des sites Web, des brochures, des vidéos, des exposés et en organisant des séminaires, etc.	Rapport de suivi; Évaluations faites par les participants (Équipe de prévention des incursions sur piste [IPAT], gestion des outils, des opérations répétitives de transport de charges lourdes, etc.).	En cours.	Les gestionnaires régionaux et de l'AC.
Fournir des renseignements en matière de sécurité afin de gérer les risques ...	...en fournissant aux clients internes et externes de l'information sur les dangers et les tendances connus ainsi que des stratégies de prévention et d'atténuation par le biais d'exposés, de bulletins, de sites Web, de brochures, de séminaires, de vidéos, de séances d'information, etc.	Rapport de suivi; Évaluations faites par les participants; Conseils sur l'aviation; Séminaire sur la sécurité aérienne au Canada (SSAC).	En cours.	Les gestionnaires régionaux et de l'AC.
	...en élaborant des produits sur la sécurité en fonction de thèmes (préparation, promotion, diffusion).	Nouveaux produits et trousseaux.	En cours.	Le gestionnaire, Promotion et sensibilisation en matière de sécurité.

	...en favorisant les partenariats et l'intégration horizontale du programme de formation et de promotion dans toute la gamme de services de Transports Canada.	Réseau des cadres supérieurs sur la sécurité aérienne au Canada (RCSSAC), conseils sur la sécurité, partenariats, Association civile de recherches et de sauvetage aériens (ACRSA), etc.	En cours.	Équipe nationale de gestion de la Sécurité du système.
	...en établissant et en coordonnant des partenariats au sein de Transports Canada afin d'appuyer la mise en oeuvre des systèmes de gestion de la sécurité (SGS).	Exposés sur les concepts et les principes concernant les SGS; Solutions M4C.	En cours.	Équipe nationale de gestion de la Sécurité du système.
	...en participant à l'élaboration des politiques concernant l'aviation civile afin d'appuyer les activités de formation et de promotion en matière de sécurité.	Politiques.	En cours.	La directrice, Sécurité du système.

## 4. Accomplissements

Objectifs	Buts	Mesure du rendement	Cible	Responsabilité
SRI : Intervention en cas d'événements				
Établir et confirmer les politiques et les processus.	...en examinant les politiques et les processus existants contenus dans le manuel des opérations de contingence de l'aviation civile (DOCAC)	Approbation de la version provisoire du manuel.	Terminé à l'automne 2001.	Le gestionnaire, DOCAC.
	...en examinant et en normalisant les manuels d'intervention régionaux.	Modèle standard.	Terminé à l'automne 2001.	Le gestionnaire, DOCAC.
Fournir à l'Aviation civile du personnel compétent...	...en sélectionnant et en formant le personnel.	Cours de formation des spécialistes de la Sécurité du système pour vérifier les connaissances et les compétences.	Terminé au printemps 2002.	Le président, Comité d'apprentissage fonctionnel (formation)  Le gestionnaire de programme d'apprentissage.

SRI : Communication en matière de sécurité				
Établir la justesse et la pertinence des produits et des services de communication en matière de sécurité...	...en effectuant un examen des produits actuels.  Plan de gestion du Séminaire sur la sécurité aérienne au Canada.	Rapport avec recommandations.	Terminé.	Le gestionnaire, Formation et promotion en matière de sécurité.
SRI : Évaluation de la sécurité				
Améliorer l'accessibilité des données sur la sécurité et la réceptivité à leur égard...	...en acquérant la responsabilité du Système de diffusion et de réponses de la sécurité aérienne (ASTRA) [Terminé].	Proposition de changement organisationnel (PCO) ou protocole d'entente.	Terminé.	La directrice, Sécurité du système.
Améliorer l'évaluation de la sécurité et les renseignements sur la sécurité...	...en établissant un cadre efficace et efficient pour le programme d'évaluation de la sécurité.	Insertion d'un cadre dans le manuel des politiques et des procédures de la Sécurité du système.	Terminé, maintien à jour en cours.	La directrice, Sécurité du système.
SRI : Communication en matière de sécurité				

Établir la justesse et la pertinence des produits et des services de communication en matière de sécurité...	...en effectuant un examen des produits actuels.	Rapport avec recommandations.	Terminé au cours du premier trimestre de l'exercice 2003-2004.	Le gestionnaire, Promotion et sensibilisation en matière de sécurité.
	...en effectuant sur une base continue des examens et des évaluations (l'analyse des besoins).	Décisions concernant les produits; Modifications de la politique et des procédures.	Terminé.	Le gestionnaire, Promotion et sensibilisation en matière de sécurité.

**Annex A : Priorités Opérationnelles du Programme de la Sécurité du Système 2004-2005 et 2005-2006**

Secteur d'activités/priorité	Principaux extraits	Priorité du Programme (Plan d'activités)	Produit/Activité	Priorités régionales	Priorités de l'Administration centrale
Surveillance du réseau de l'aviation	Renseignements sur les dangers et les risques	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intervention en cas d'événements;</li> <li>Évaluation de la sécurité</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intervention en cas d'événements</li> <li>Planification des opérations de contingence et comptes rendus d'événements aéronautiques;</li> <li>Programme d'observateurs ministériels;</li> <li>Entrée des données, suivi et assurance de la qualité du Système de compte rendu quotidien des événements de l'aviation civile (CADORS);</li> <li>L'évaluation des risques;</li> <li>Réunions des Conseils régionaux de la sécurité de l'Aviation civile;</li> <li>Équipe de prévention des incursions sur piste (IPAT) (Affectations tâches opérationnelles spéciales/Participation aux Comités/Groupes de travail)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intervention en cas d'événements et l'exploitation des centres d'intervention régionaux;</li> <li>Programme d'observateurs ministériels;</li> <li>Entrée des données et suivi du Système de compte rendu quotidien des événements de l'aviation civile (CADORS);</li> <li>L'évaluation des risques;</li> <li>Conseil régional de la sécurité de l'Aviation civile;</li> <li>Équipe de prévention des incursions sur piste (IPAT) (Affectations tâches opérationnelles spéciales)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intervention en cas d'événements;</li> <li>Planification des opérations de contingence et comptes rendus d'événements aéronautiques;;</li> <li>Programme d'observateurs ministériels;</li> <li>Assurance de la qualité du Système de compte rendu quotidien des événements de l'aviation civile (CADORS) ;</li> <li>L'évaluation des risques;</li> <li>Comité national de sécurité de l'Aviation civile (CNSAC);</li> <li>Équipe de prévention des incursions sur piste (IPAT) (Participation aux Comités/Groupes de travail)</li> </ul>
Éducation, promotion et évaluation	<ul style="list-style-type: none"> <li>Matériel de promotion</li> <li>Séminaires et ateliers</li> <li>Campagnes</li> <li>Orientation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fournir des produits et services de promotion en matière de sécurité au sujet des dangers et les risques;</li> <li>Fournir des renseignements en</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Séminaire sur la sécurité aérienne au Canada (SSAC)/ Réseau des cadres supérieurs sur la sécurité aérienne au Canada (RCSSAC)</li> <li>Exposés et produits en matière de sécurité (par exemple: les troussees d'hiver et d'été de la Sécurité du</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Séminaire sur la sécurité aérienne au Canada (SSAC)</li> <li>Exposés et produits en matière de sécurité (par exemple: les troussees d'hiver et d'été de la Sécurité du système);</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Séminaire sur la sécurité aérienne au Canada (SSAC)/ Réseau des cadres supérieurs sur la sécurité aérienne au Canada (RCSSAC)</li> <li>Exposés et produits en</li> </ul>

	<p>(conseils)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Renseignements sur la sécurité (analyse)</li> <li>• Rapports de recherche</li> </ul>	<p>matière de sécurité qui soient opportuns aux DRAC et aux gestionnaires fonctionnelles</p>	<p>système);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fournir un soutien à la mise en oeuvre des systèmes de gestion de la sécurité à partir des produits de promotion et sensibilisation en matière de sécurité;</li> <li>• Analyses des données du Système de compte rendu quotidien des événements de l'aviation civile (CADORS) et du Système de diffusion et de réponses de la sécurité aérienne (ASTRA)</li> <li>• Fournir des moniteurs experts en matière de gestion des risques;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Analyses des données du Système de compte rendu quotidien des événements de l'aviation civile (CADORS) et du Système de diffusion et de réponses de la sécurité aérienne (ASTRA);</li> <li>• Fournir des moniteurs expert en matière de gestion des risques;</li> </ul>	<p>matière de sécurité (par exemple : les trousseaux d'hiver et d'été de la Sécurité du système);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Communications, des produits de promotion et sensibilisation en matière de sécurité pour la mise en oeuvre des systèmes de gestion de la sécurité;</li> <li>• Analyses des données du Système de compte rendu quotidien des événements de l'aviation civile (CADORS) et du Système de diffusion et de réponses de la sécurité aérienne (ASTRA);</li> <li>• Fournir des moniteurs experts en matière de gestion des risques.</li> </ul>
Leadership et gestion	Pratiques de gestion intégrée	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gestion du programme</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Élaborer un système de gestion de l'information sur la sécurité (SGIS) afin de soutenir le processus de sécurité dès le compte rendu d'un événement, l'analyse, les mesures correctives et l'évaluation de suivi</li> <li>• Améliorer le cadre d'évaluation (politiques et procédures) afin d'améliorer les techniques d'analyses et de compte rendu</li> <li>• Élaborer, réviser, et mettre en oeuvre des politiques et procédures afin</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fournir un soutien à l'élaboration du système de gestion de l'information sur la sécurité (SGIS)</li> <li>• Fournir des commentaires et la rétroaction au sujet du cadre d'évaluation</li> <li>• Fournir des commentaires et la rétroaction au sujet du Manuel politiques et de procédures du Programme de la Sécurité du</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Élaborer le système de gestion de l'information sur la sécurité (SGIS)</li> <li>• Améliorer le cadre d'évaluation (politiques et procédures)</li> <li>• Améliorer les outils existants d'Évaluation (CADORS et ASTRA)</li> <li>• Élaborer, réviser, et mettre en oeuvre des politiques et</li> </ul>

			d'améliorer les processus de la planification, la mesures et les compte rendus qui souscrit au principe de l'amélioration continue et les pratiques de gestion intégrée (Manuel de politiques et de procédures du Programme de la Sécurité du système.)	système.	procédures afin d'améliorer les processus de la planification, la mesures et les compte rendus qui souscrit au principe de l'amélioration continue et les pratiques de gestion intégrée
--	--	--	---	----------	---